

**MINISTERO DELL'INTERNO**

**DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO,  
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE**

**SERVIZIO TECNICO CENTRALE  
Ispettorato insediamenti civili, commerciali, artigianali ed industriali**

(Chiarimento)

PROT. n° P290/4113 sott. 149

Roma, 02 aprile 2002

OGGETTO: D.M. 31 luglio 1934. - Sistema a tubo di equilibrio. - Chiarimenti. -

Con riferimento alla richiesta di chiarimenti formulati dal Comando Provinciale VV.F. di Mantova, sul sistema a tubo di equilibrio previsto dal D.M. 31 luglio 1934, si ritiene, che la parte di tubazione interrata può essere realizzata in polietilene ad alta densità, sulla base del parere espresso a suo tempo dalla Commissione Consultiva per le Sostanze Esplosive ed Infiammabili.

**Parere dell'Ispettorato**

Si trasmette il quesito proposto dal Comando provinciale di Mantova, riguardante la possibilità di utilizzare tubazioni in polietilene ad alta densità per la realizzazione del tratto interrato dei sistemi a tubo di equilibrio di cui al D.M. 31.07.34, con il quale si concorda circa l'interpretazione della norma.

**Parere del Comando**

Il sistema a tubo d'equilibrio di cui al D.M. 31.07.34 titolo V punto 70 lettera F. serve ad eguagliare la pressione interna dei serbatoi a quella atmosferica ed assume una funzione di sicurezza se collegata ad un tubo metallico di sviluppo tale da sottrarre l'estremità superiore alle fiamme.

Detto sistema è quello più in voga presso tutti i serbatoi delle stazioni di servizio di carburanti presenti sulla rete viaria nazionale.

La Soc. XXXX nell'esecuzione di alcune varianti ad un distributore sito nella provincia di Mantova, ha realizzato i tubi di equilibrio dei serbatoi in polietilene ad alta densità UPP, per la parte interrata, ed in metallo per la parte fuori terra.

La Società ha prodotto a corredo dell'istanza di rilascio del Certificato di Prevenzione Incendi la nota n° P 433/4113 del 03/03/1994 del M.I.D.G.P.C.SS.A., allegata in copia, e l'estratto del verbale della Commissione Consultiva per le Sostanze Esplosive ed infiammabili che nella seduta n° 2/2218 del 10/2/94 ha accolto la richiesta della ditta YYYY per l'impiego di tubi flessibili interrati realizzati in polietilene ad alta densità per collegare i serbatoi interrati con le colonnine di distribuzione carburanti delle stazioni di servizio (allegata in copia).

La Società XXXX ritiene, per analogia, che se dette tubazioni sono state ritenute idonee per il passaggio dei fluidi infiammabili e/o combustibili, a maggior ragione sono idonee a permettere l'equilibrio in un serbatoio con il passaggio di vapori.

Sostanzialmente questo Comando concorda con le tesi rappresentate, ritenendo che le tubazioni in polietilene ad alta densità, in quanto interrate, non si prestano a contatti con fiamme libere; tuttavia, al fine di dirimere ogni dubbio interpretativo, si richiede a codesto Ministero se sia corretta l'interpretazione di questo Comando.

(Si omettono gli allegati. N.d.R.)